



# GRÄBINGER Infoblättle

Informationen der Gemeinde Graben

Nummer 15

Juli 2010

## Terminkalender Juli - September 2010

**Sonntag, 4.7., 8 - 18 Uhr, Wahllokale**  
Volksentscheid Nischtraucher

**Montag, 5.7., 20 Uhr, Sitzungssaal Rathaus**  
Öffentliche Gemeinderatssitzung

**Sonntag, 11.7., 10 Uhr, Evang. Kirche Lagerlechfeld**  
Gemeindefest

**Samstag, 17.7., Sportheim Lagerlechfeld**  
Dorfmeisterschaft Stockschiützen

**Sonntag, 18.7., 16 Uhr, Bürgersaal**  
Musical der Grundschule Graben

**Sonntag, 25.7., 10 Uhr, Rathausplatz**  
Pfarrfest der kath. Kirche Graben

**Dienstag, 3.8., 20 Uhr, Sitzungssaal Rathaus**  
Öffentliche Gemeinderatssitzung

**Sonntag, 8.8., 18-22 Uhr, Diskothek PM**  
Teenie Summer-Break-Party 2010

**Mittwoch, 23.8., 16 Uhr, Bürgerhaus**  
Wandern mit MdB Oswald „Auf den Spuren der Fugger“

**Mittwoch, 1.9., 20 Uhr, Sitzungssaal Rathaus**  
Öffentliche Gemeinderatssitzung

**Samstag, 4.9., Lagerlechfeld**  
Altpapiersammlung

**Samstag, 4.9., 11.15 - 11.45 Uhr, Gemeindegebiet**  
Sirenenprüfung

**9.9. - 12.9., Festplatz**  
26. Volksfest in Graben

**Samstag, 11.9., 16 Uhr, Festplatz**  
Platzschießen

**Freitag, 17.9., 20 Uhr, Bürgersaal**  
Vortrag über Blindenführhunde

**Dienstag, 21.9., 20 Uhr, Sitzungssaal Rathaus**  
Öffentliche Gemeinderatssitzung

**Samstag, 25.9., 14 Uhr, Bürgersaal**  
Kinderkleiderbasar

Informationen zu weiteren Veranstaltungen und Terminen finden Sie im Internet unter

[www.graben.de](http://www.graben.de) (unter *Aktuell – Veranstaltungen*) und in den gemeindlichen Schaukästen am Rat-

haus, in der Angerstraße, der Hochstraße, der Bahnhofstraße und am Zwölferweg.

## 26. Volksfest in Graben - 9. bis 12. September

Jeden Tag eine besondere Attraktion – darauf können sich die Besucher des Volksfestes Graben ganz besonders freuen.

Unser 26. Volksfest findet in diesem Jahr von Donnerstag bis Sonntag, 9.-12. September, statt.

Auftakt ist am Donnerstag mit der Band ALPENMAFIA. Am Freitag findet die traditionelle Bierprobe auf dem Rathausplatz statt, am Abend werden die zahlreichen Vereine



Spiel ohne Grenzen beim letzten Volksfest und Betriebe im Festzelt erwartet. Zum Kinder- und Senioren-Nachmittag, heuer erstmals am Sams-

tag, gibt es ein buntes Unterhaltungsprogramm.

Das Volksfest endet am Sonntag mit dem Spiel ohne Grenzen am Nachmittag und dem Wettsägen am Abend.

Das detaillierte Programm finden Sie in den nächsten Wochen auf der Internetseite der Gemeinde Graben unter [www.graben.de](http://www.graben.de) und Anfang September in den Aushängen sowie in der Tagespresse.

## Musical der Grundschule Graben - 18. Juli

Aus der Feder der Sängerin Sabine Christina stammt das eigens für Kinder geschriebene Musical „Das Traumkarussell“. Unter Anleitung der Künstlerin haben die jungen Schauspieler gelernt, wie man sich auf der Bühne bewegt und präsentiert. Sie stellen sich als Sänger und Sängerin-

nen unter Beweis und konnten sogar im Musikstudio erstmals ihre Stimmen auf CD bannen. Ein gutes halbes Jahr dauerten die Vorbereitungen für das ca. einstündige Musical. Am Sonntag, 18. Juli, um 16 Uhr ist es soweit. Die Akteure zeigen ihr Können auf der Bühne des Bürger-

hauses und freuen sich auf viele Zuschauer.

Die Eintrittskarten zum Preis von 3,-€ für Erwachsene und 2,-€ für Kinder sind ab 15.30 Uhr an der Tageskasse erhältlich. Vom Elternbeirat der Grundschule werden die Besucher mit Kaffee und Kuchen versorgt.

## Ehrenbürger feiert Jubiläum

Prälat Erich Lidel, Ehrenbürger und langjährige Dorfpfarrer von Graben, feiert in diesem Jahr sein 60-jähriges Priesterjubiläum.

Die Würdigung dieses nicht alltäglichen Jubiläums erfolgt im Rahmen des Pfarrfestes der Pfarrgemeinde St. Ulrich und Afra am 25. Juli (siehe Termine).

## Ausstellung im Rathaus

Die Wanderausstellung des Fördervereins Bundeswehrstandort Lechfeld gastiert derzeit im Erdgeschoß des Rathauses.

Die Exponate können bis Ende Juli während der Öffnungszeiten des Rathauses (siehe Seite 4) besichtigt werden.

## Wandern mit MdB Oswald

Das Mitglied des Bundestages (MdB) des Wahlkreises Augsburg-Land, Eduard Oswald, lädt alle Interessierten zu einer Wanderung rund um Graben unter dem Motto „Auf den Spuren der Fugger“ ein.

Treffpunkt ist am Mittwoch, 23.8., um 16 Uhr am Bürgerhaus. Nach der Wanderung ist noch ein Treffen mit dem Abgeordneten im Bürgerhaus geplant.

## Energiesprechstunde

Das Landratsamt Augsburg bietet wieder für Hausbesitzer kostenlose Energiesprechstunden im Landratsamt Augsburg an.

Die nächsten Termine sind am 15. Juli und am 30. September. Anmeldungen dazu sind montags bis donnerstags in der Zeit von 9 – 13 Uhr unter der Telefon-Nummer 0821 3102-2222 möglich.

## Informationen im Rathaus

Im Eingangsbereich des Rathauses sind verschiedene Informationsbroschüren zum Mitnehmen ausgelegt, z.B. über Versicherungen, Renten, Altersvorsorge. Es sind auch Anträge auf Lohnsteuerermäßigung und Lohnsteuerausgleich, Infos zum Ferienprogramm des Kreisjugendrings, Gesundheitstipps, Ortspläne und Hinweise über Sehenswürdigkeiten und kulturelle Angebote im Raum Augsburg zu finden. Schauen Sie doch mal vorbei.

## Sommerzeit - Badezeit



Bitte beachten! Dann klappt das auch mit unserem Baggersee!

## Ferienauftakt im Begegnungsland Lech-Wertach



Begegnungsland Lech-Wertach

Dieses Jahr dürfen sich alle 11 - 15 jährigen Jugendlichen der Mitgliedsgemeinden im Begegnungsland Lech-Wertach auf ein besonderes Highlight zum Ferienauftakt freuen: am Sonntag, 8.8., steigt von 18-22 Uhr die Teenie-Summer-Break-Party 2010 in der Nachterlebniswelt PM in Untermeitingen. Und einige Überraschungen sind geplant, denn als Hauptattraktion tritt an diesem Abend Kim Debkowski aus der letzten Staffel von "Deutschland sucht den Superstar" auf. Sie wird nicht nur singen, sondern gibt auch wertvolle Schminke-tips und steht für Autogramme zur Verfügung. Weitere Darbietungen wird es von der Break-Dance-Formation "Da Funkies" aus Augsburg sowie der Showtanzgruppe "Top-Secret" aus Obermeitingen

geben. Für alle, die nicht wissen, wie sie zur Party kommen sollen, wird vom Begegnungsland Lech-Wertach e.V. zusätzlich ein Busshuttle für jede Mitgliedsgemeinde bereitgestellt. Die Abfahrtszeiten sind zeitnah zum Veranstaltungstermin im Internet unter [www.begegnungsland.de](http://www.begegnungsland.de), [www.disco-pm.de](http://www.disco-pm.de) einzusehen oder der Tagespresse zu entnehmen. Die Anmeldung für diese Jugenddisco erfolgt ausschließlich über die Ferienprogramme der Mitgliedsgemeinden im Begegnungsland Lech-Wertach. Bei der Anmeldung werden auch die Eintrittskarten ausgehändigt. Der Veranstalter sucht noch Bürgerinnen und Bürger, die sich zur Aufsicht während der Veranstaltung bereit erklären. Interessenten können sich an Benjamin Früchtel, Tel. 08231-606188 wenden.

## Kleine Architekten in der Villa Kunterbunt in Lagerlechfeld

Schon seit langem träumen die Kinder der Villa Kunterbunt von einem eigenen Wasserspielplatz. Auf von den Kindern selbstgemalten Bildern entstanden Pläne, die Vorstellungen wurden konkreter und damit auch die Erkenntnis - jetzt heißt es sparen!

Die Elternvertreter engagierten sich sofort und bastelten zwei große Muschelspandosen, die im Eingangsbereich des Kindergartens und der Krippe aufgestellt wurden. Spontan entschlossen sich die Elternvertreter, das durch viele gemeinsame Veranstaltungen gepölscherte Sparbuch zu plündern und für

den Wasserspielplatz zur Verfügung zu stellen.



So soll der Wasserspielplatz nach den Vorstellungen der Kinder aussehen!

Durch weitere Aktionen konnten Sponsoren gefunden werden, so dass die Villa 2/3 der anfallenden Kosten selber aufbringen kann. Mit Unterstützung der Gemeinde, die 1/3 der Gesamtkosten übernimmt kann es noch in diesem Sommer heißen – WASSER MARSCH!!!!

## Sommerzeit - Poolzeit

Die Befüllung von privaten Schwimmbädern mit dem normalen Gartenwasserhahn dauert Stunden. Für den, der es schneller haben will, kann der Pool auch über einen Hydranten befüllt werden. Durch den Bauhof wird gegen eine Gebühr von 20.- € ein Standrohr zur Verfügung gestellt, das an einen Hydranten im Gehwegbereich angeschlossen wird. Für die entnommene Wassermenge fallen Was-

sergebühr und Kanalgebühr nach den gültigen Satzungen an. Nach der gemeindlichen Satzung ist für jede entnommene Wassermenge auch Kanalgebühr zu bezahlen, wenn kein Befreiungsgrund vorliegt. Für Schwimmbeckenfüllungen ist keine Befreiung von der Kanalgebühr vorgesehen, weil es nicht kontrollierbar ist, was mit dem Abwasser bei der Entleerung der Becken passiert.

Das Wasserwirtschaftsamt Donauwörth weist darauf hin, dass das mit Chlor versetzte oder behandelte Wasser aus Schwimmbecken nur dann im Garten versickert werden darf, wenn nachweislich keine Stoffe mehr enthalten sind, die das Grundwasser gefährden können. Da dieser Nachweis nur mit einer Wasserprobe zu führen wäre, wird empfohlen, das Abwasser in den Kanal abzupumpen.

## Sommerzeit - Grillzeit

Grillpartys gehören zum Sommer: wer erfreut sich nicht gern an einem schönen Stück Grillfleisch?

Rauch, Geruchsbelästigung und Gesprächslärm lösen jedoch nicht immer nur Freude beim Nachbarn aus. Rechtlich kann dies zwar nicht eingeschränkt werden, allerdings sollte bei Grillpartys beachtet wer-



Ein Grill riecht und raucht

den, dass nach 22 Uhr der Geräuschpegel erheblich gesenkt werden muss. Ansonsten sind Klagen wegen Ruhestörungen zu erwarten, manchmal

sogar das Einschreiten der Polizei. Eine vorherige Absprache mit den Nachbarn ist daher dringend zu empfehlen.

Und noch ein Hinweis: für das Schüren von größeren Feuern (z.B. Maifeuer oder Sonnwendfeuer) brauchen Sie eine Genehmigung der Gemeinde.

## Tierfreunde Graben stellen sich vor

Im Januar 2010 gründete sich die Interessengemeinschaft der Tierfreunde Graben, ein Kreis tierliebender Menschen, die sich in einem ca. achtwöchigen Turnus in geselliger Runde treffen. Dabei erfolgt ein Erfahrungsaustausch über Tierhaltung sowie den Umgang mit Tieren und es werden aktuelle Themen und Termine angesprochen.

Ziel des Stammtisches ist es zudem, die Teilnehmer in Fachvorträgen zu unterschiedlichsten Themen zu informieren. Darüber hinaus werden gemeinsame Veranstaltungsbesuche und Ausflüge angeboten. In Arbeit ist auch ein eigener Internetauftritt unter [www.tierfreunde-graben.de](http://www.tierfreunde-graben.de). Nächstes Treffen ist am 16.7. um 20 Uhr

im Gasthof Schnautz und am 17.9. wird im Bürgersaal ein Vortrag über Blindenführhunde stattfinden.

Sollten auch Sie Interesse an dieser freundlichen Runde haben, wenden Sie sich bitte einfach an Jutta Bäumler, Hans Eder, Ingrid Giehl, Sascha Schulze oder Silvia Seifert oder besuchen sie unser nächstes Treffen.

## mobileDSL Breitbandlösung für schnelles Internet

Seit dem 10. Juni 2010 gibt es die Möglichkeit des schnellen Internetzugangs nun auch über die Firma Vodafone D2 in Graben.

An diesem Termin ist die Umrüstung des Sendemastes, der die Region Graben versorgt, abgeschlossen worden. Dies bedeutet für die Bürger in Graben, dass ein schneller Internetzugang auch dort verfügbar ist, wo dies bisher aufgrund der technischen Gegebenheiten

nicht der Fall war. Möglich wurde dies durch die Umrüstung auf den Technikstandard HSUPA, der Datengeschwindigkeiten im Download bis hin zu 7,2 Mbit/s ermöglicht, was ungefähr DSL 6000 entspricht. Ein Festnetzanschluss ist hierfür nicht erforderlich, die Technologie arbeitet unabhängig von den bestehenden Anschlüssen.

Auch Festnetztelefonie kann über den neuen Standard genutzt wer-

den, Vodafone bietet hier Komplettpakete für Telefon und Internet an. Weitere Informationen hierzu bietet der Vodafone-Shop in Schwabmünchen, erreichbar unter der Telefonnummer 08232-958443. Auf Wunsch erfolgt eine kostenlose und unverbindliche Präsentation direkt vor Ort. Zusätzlich ist ein Info-Abend zum Thema geplant. Hierüber werden die Bürger von Vodafone per Post informiert.

## Kurse der Volkshochschule Graben (Anmeldemöglichkeiten siehe Seite 4)

Konzentrationsübungen für Kinder, Malen und Zeichnen für Erwachsene und Kinder, Selbstverteidigung für Groß und Klein, Fallschirmspringen, Wohlfühlmassage für Paare,

Kanu-Wanderfahrt, Vorträge, Kräuterwanderung und vieles mehr enthält das Programm der VHS Graben.

Das komplette Angebot finden Sie

in den ausliegenden Programmheften und im Internet unter [vhs-augsburger-land.de](http://vhs-augsburger-land.de).

Schauen Sie doch mal rein.

## Wussten Sie schon ...

... dass Trauungen jetzt im Sitzungssaal des Rathauses stattfinden ?

... dass Sie unter [www.zahnarzt-notdienst.de](http://www.zahnarzt-notdienst.de) herausfinden können, welcher Zahnarzt gerade Notdienst hat?



**Wir freuen uns über**

- Ihre Meinung
- Themen, die Sie interessieren
- Bürger, die an einer Mitarbeit interessiert sind

**Trinkwasserwerte**

Wasserhärte: 12,8 Grad dH (Sep09)

Nitratgehalt: 6,4 mg/l (Sep09)

**Öffnungszeiten und Ansprechpartner****Rathaus**

Montag bis Freitag ..... 8.00 bis 12.30 Uhr  
 Dienstag ..... 15.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag ..... 14.00 bis 17.00 Uhr

Rathausplatz 1

Tel.: 08232 9621-0 Fax: 08232 9621-38  
 Email: rathaus@graben.de  
 Homepage: www.graben.de

**Gemeindebücherei**

Montag ..... 10.30 bis 13.30 Uhr  
 Dienstag ..... 17.30 bis 19.30 Uhr  
 Mittwoch ..... 15.00 bis 17.00 Uhr  
 Donnerstag ..... 17.00 bis 19.00 Uhr

Via-Claudia-Weg 5

Tel.: 08232 9646-14  
 Email: buecherei@graben.de  
 Homepage: www.graben.de

**Jugendtreff**

Mittwoch ..... 16.00 bis 19.00 Uhr  
 Freitag ..... 17.30 bis 21.30 Uhr

Schlehenstraße 14 (Regenbogenhaus)

**Gleichstellungsbeauftragte**

Sabine Wegertseder

Rathaus, Erdgeschoß, Zimmer 5

Tel.: 08232 9621-12

**Seniorenbeauftragte**

Elfriede Geiger-Esser, Heimgartenstr. 19  
 Karina Pade, Ahornstr. 21

Tel.: 08232 79 701 oder Handy 01577 20 19 506

Tel.: 08232 77 103 oder Handy 0171 11 05 817

**Jugendbeauftragte**

Sabine Biedermann  
 Friedrich Kosak

Tel.: 08232 96 21 32 oder Handy 08232 18 48 525

Tel.: 08232 73 95 6

**Kinder- und Jugendreferentin**

Angela Bschorr  
 Montag bis Mittwoch ..... 9.00 bis 14.00 Uhr  
 Und nach Vereinbarung

Grundschule (Zugang über Seitentüre rechts möglich)

Tel.: 08232 9646-27

Email: angela.bschorr@vsgraben.de

Homepage: www.vsgraben.de/kujreferentin

**Streetworker**

Christoph Schiefer  
 Büro Streetwork im Jugendhaus.  
 Schulstr. 2, Untermeitingen

Tel.: 08232 96 81 928

Handy: 0151 58 12 00 48

Email: c.schiefer@kjr-augsburg.de

**Volkshochschule Graben**

Susanne Landto  
 Jennifer Eggert

Tel.: 08232 18 47 567 (ab 18.30 Uhr)

Tel.: 08232 9621-18 (tagsüber)

**Wertstoffhof**

Mittwoch ..... 17.00 bis 19.00 Uhr  
 Samstag ..... 10.00 bis 12.00 Uhr

Angerstr.

**Bauschutt und Gartenabfälle**

Samstag ..... 9.00 bis 14.00 Uhr

Deponie nördlich von Graben

Betreiber: Firma Zienecker Tel.: 08232 9688-0

**Vermietung Bürgersaal**

Gemeinde Graben  
 Jennifer Eggert  
 Rathausplatz 1

Bürgerhaus, Lechfelder Str. 12

Tel.: 08232 9621-18

Fax.: 08232 9621-46

Email: jennifer.eggert@graben.de

**Hausmeisterin Bürgerhaus / Geschirrverleih**

Karin Gerum

Tel.: 08232 3508

**Notrufe**

Polizei / Notruf ..... 110  
 Feuerwehr ..... 112  
 Rettungsleitstelle ..... 112  
 Giftnotrufzentrale ..... 089 19 240  
 Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern ..... 01805 19 12 12  
 Krankenhaus Schwabmünchen ..... 08232 50 80  
 Gas-Entstörungsdienst ..... 0800 18 28 38 4  
 Stromausfall ..... 08232 96 80-21  
 Wasserwart ..... 08232 50 09-60

**Impressum:**

Das Gräbinger Infoblättle erscheint vierteljährlich und wird an alle erreichbaren Haushalte im Gemeindebereich verteilt.

Herausgeber und v.i.S.d.P. ist die Gemeinde Graben, Rathausplatz 1, 86836 Graben

**Druck:** Firma Drucksachen & Service Kraus, Kalterer Str. 5, 86165 Augsburg, Tel. 0821/27220-31

**Redaktion:** Volkmar Angerer, Lechfelder Str. 2, Graben, Tel. 08232/74658, email volkmar.angerer@graben.de

**Ansprechpartner Verwaltung:** Andreas Scharf, Rathausplatz 1, Graben, Tel. 08232/9621-22, Fax. 08232/9621-49, email andreas.scharf@graben.de